

Zaak C-414/23**Verzoek om een prejudiciële beslissing****Datum van indiening:**

6 juli 2023

Verwijzende rechter:

Helsingin hallinto-oikeus (Finland)

Datum van de verwijzingsbeslissing:

30 juni 2023

Verzoekende partij:

Metsä Fibre Oy

HELSINGIN HALLINTO-OIKEUS VOORLOPIGE BESLISSING
3431/2023

30 juni 2023

[...] [niet vertaald]

Voorwerp Verzoek om een prejudiciële beslissing aan het Hof van Justitie van de Europese Unie krachtens artikel 267 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie**Verzoekende partij** Metsä Fibre Oy**Bestreden besluit****Energiavirasto 26 april 2022 nummer 2407/330/2020****Voorwerp van het geschil en relevante feiten**

(1) In de bij de Helsingin hallinto-oikeus (bestuursrechter Helsinki) aanhangige zaak dient in het kader van een door Metsä Fibre Oy ingesteld beroep uitspraak te worden gedaan over de rechtmatigheid van een besluit van het Energiavirasto (Fins energiebureau).

(2) In het bestreden besluit heeft het Energiavirasto de totale CO₂-emissies van de bioproductfabriek Metsä Fibre Äänekoski (hierna ook: „installatie” of

„Äänekoski-installatie”) van Metsä Fibre Oy voor de jaren 2013 tot 2017 geverifieerd, aangezien de door de installatie voor de betrokken jaren gerapporteerde jaarlijkse emissies niet volledig in overeenstemming waren met verordening (EU) nr. 601/2012 van de Commissie van 21 juni 2012 inzake de monitoring en rapportage van de emissies van broeikasgassen overeenkomstig richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad (hierna: „monitoringverordening van de Commissie”). Volgens het Energiavirasto waren de totale emissiehoeveelheden van de installatie die in het broeikasgasemissieverslag voor de jaren 2013 tot 2017 waren gerapporteerd, onjuist als gevolg van het arrest van het Hof van 19 januari 2017 in de zaak Schaefer Kalk (C-460/15, EU:C:2017:29).

(3) In het arrest Schaefer Kalk heeft het Hof verklaard dat de van 2013 tot 2018 van kracht zijnde bepalingen van de monitoringverordening van de Commissie, volgens welke het CO₂ dat voor de productie van precipitatie van calciumcarbonaat (PCC) wordt gebruikt of overgebracht, als emissie van de installatie geldt, ongeacht of dit kooldioxide al dan niet in de atmosfeer wordt uitgestoten, ongeldig zijn. Het arrest diende met terugwerkende kracht te worden toegepast vanaf de inwerkingtreding van de monitoringverordening van de Commissie op 1 januari 2013, zodat de emissierapportage van de Äänekoski-installatie van Metsä Fibre Oy voor de jaren 2013 tot 2017 niet in overeenstemming was met voornoemde verordening voor zover het voor de productie van PCC overgebrachte CO₂ in de emissies van de installatie was opgenomen. De monitoringverordening van de Commissie is op dit punt met ingang van 1 januari 2019 aan genoemd arrest aangepast door toevoeging van een nieuw artikel 49, lid 1, onder b).

(4) In het bestreden besluit heeft het Energiavirasto een conservatieve schatting in de zin van artikel 70 van de monitoringsverordening van de Commissie gemaakt van de emissiehoeveelheden van de Äänekoski-installatie in de jaren 2013 tot 2017 en daarbij de door Metsä Fibre Oy gerapporteerde emissiehoeveelheden naar beneden gecorrigeerd. Volgens een tabel in het besluit bedroeg het in het EU-register ingeleverde aantal overtollige emissierechten in totaal 115 312. Volgens het besluit kon Metsä Fibre Oy dit ingeleverde aantal overtollige emissierechten in mindering brengen bij de inlevering van emissierechten die voor de emissies van 2021 uiterlijk op 30 april 2022 moest plaatsvinden. Het positieve nalevingsstatuscijfer van de nalevingsrekening van de Äänekoski-installatie bleef dus positief ten belope van de correctie. Tegelijkertijd heeft het Energiavirasto bij zijn besluit de voor de jaren 2013 tot 2017 gerapporteerde totale emissies van de installatie gecorrigeerd in het elektronische FINETS-systeem voor emissierechtenhandel en in het EU-register.

(5) Ingevolge het bestreden besluit van het Energiavirasto stonden de in artikel 70 van verordening (EU) nr. 389/2013 van de Commissie van 2 mei 2013 tot instelling van een EU-register overeenkomstig richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad, beschikkingen nrs. 280/2004/EG en 406/2009/EG van het Europees Parlement en de Raad en tot intrekking van de

verordeningen (EU) nr. 920/2010 en 1193/2011 van de Commissie (hierna: „registerverordening van de Commissie”) vastgestelde termijnen voor het terugdraaien van een per vergissing geïnitieerde transactie in de weg aan de restitutie van het ingeleverde aantal overtollige emissierechten op de rekening van de Äänekoski-installatie van Metsä Fibre Oy, en voornoemde verordening voorziet niet in een regeling voor het geval dat emissierechten op basis van ongeldige bepalingen worden ingeleverd. Ingevolge het besluit voorziet de registerverordening van de Commissie ook niet in de mogelijkheid om het positieve nalevingsstatuscijfer van de nalevingsrekening over te dragen naar de rekening van een andere installatie van Metsä Fibre Oy.

Korte uiteenzetting van de voornaamste argumenten van partijen

(6) In haar bij de hallinto-oikeus ingestelde beroep voert Metsä Fibre Oy aan dat de Äänekoski-installatie dankzij de door de onderneming verrichte omvangrijke investeringen thans nagenoeg CO₂-neutraal is, zodat de onderneming het positieve nalevingsstatuscijfer van de nalevingsrekening van deze installatie in de praktijk niet kan gebruiken bij toekomstige inleveringen van emissierechten.

(7) Metsä Fibre Oy verzoekt om nietigverklaring van het besluit van het Energiavirasto, voor zover daarin is vastgesteld dat de onderneming het ingeleverde aantal overtollige emissierechten in mindering kan brengen bij de inlevering van emissierechten voor de emissies van 2021. Metsä Fibre Oy is van mening dat de corrigerende maatregel in het besluit van het Energiavirasto naar zijn aard niet kan worden beschouwd als een doeltreffende en adequate wijze om de onderneming in de juridische en financiële positie te brengen waarin zij zich zou bevinden indien de ongeldige bepaling van de monitoringverordening van de Commissie niet had bestaan en de onderneming om die reden geen overtollige emissierechten had ingeleverd. Volgens Metsä Fibre Oy moet de inlevering van de emissierechten in het EU-register zodanig worden teruggedraaid dat de onderneming de ten onrechte ingeleverde emissierechten terugkrijgt op de rekening van de Äänekoski-installatie en er vrij over kan beschikken.

(8) Het Energiavirasto stelt zich voor de hallinto-oikeus op het standpunt dat het op grond van de geldende regelingen inzake het EU-register geen ander besluit in de zaak had kunnen nemen. Volgens dat standpunt zijn de emissiehoeveelheden van de Äänekoski-installatie van Metsä Fibre Oy sinds 2018 aanzienlijk gedaald. Bijgevolg is de mogelijkheid om het positieve nalevingsstatuscijfer van de nalevingsrekening volledig te gebruiken voor toekomstige emissies van de installatie in de praktijk theoretisch gebleven. Volgens het Energiavirasto zou het bij de huidige jaarlijkse emissiehoeveelheden – minder dan 20 ton CO₂ – naar schatting ongeveer zes- tot zevenduizend jaar duren om het positieve nalevingsstatuscijfer van de nalevingsrekening ten belope van 115 312 emissierechten te gebruiken.

Bepalingen van nationaal recht

(9) Overeenkomstig § 46, lid 1, van de Päästökauppalaki [8.4.2011/311] (wet op de emissiehandel) treedt de emissieautoriteit op als verantwoordelijke registratie-entiteit voor de nationale functies van het in artikel 19 van de emissiehandelsrichtlijn genoemde register, teneinde te zorgen voor de nauwkeurige jaarlijkse registratie van de verlening, het bezit, de overdracht en de annulering van emissierechten. Overeenkomstig lid 3 van dit artikel wordt de registerverordening van de Commissie nageleefd met betrekking tot het aanleggen en bijhouden van dit register, alsook wat betreft de functies ervan.

(10) Overeenkomstig § 48 van de wet op de emissiehandel worden de jaarlijkse registratie van de verlening, het bezit, de overdracht en de annulering van emissierechten en Kyoto-eenheden, alsook de toegankelijkheid van het register voor het publiek en de nodige geheimhouding geregeld door de registerverordening van de Commissie.

Relevante Unierechtelijke bepalingen en rechtspraak

(11) In punt 3 hierboven wordt verwezen naar de voor het onderhavige geding relevante delen van het arrest van het Hof in de zaak Schaefer Kalk.

(12) Volgens artikel 70, lid 1, van de monitoringverordening van de Commissie maakt de bevoegde autoriteit in elk van de volgende situaties een conservatieve schatting van de emissies van een installatie of vliegtuigexploitant:

b) het in artikel 67, lid 1, bedoelde geverifieerde jaarlijkse emissieverslag voldoet niet aan de bepalingen van deze verordening.

(13) Volgens overweging 8 van de registerverordening van de Commissie moet, aangezien emissierechten en Kyoto-eenheden slechts in gedematerialiseerde vorm bestaan en fungibel zijn, het recht op een emissierecht of Kyoto-eenheid worden vastgesteld door het bestaan ervan in de rekening van het EU-register waarin zij zijn opgenomen. Bovendien moet, ter beperking van de risico's die gepaard gaan met het terugdraaien van een in een register ingevoerde transactie en de systeem- en marktverstoring waartoe die terugdraaiing kan leiden, ervoor worden gezorgd dat de emissierechten en de Kyoto-eenheden volledig fungibel zijn. Met name kunnen transacties na afloop van een in de registervoorschriften vastgestelde termijn niet worden teruggedraaid, herroepen of ongedaan gemaakt, tenzij volgens de voorwaarden die in de registervoorschriften zijn vastgesteld. Niets in deze verordening mag een rekeninghouder of een derde beletten uit de onderliggende transactie voortvloeiende rechten of aanspraken uit te oefenen die zij in rechte kunnen aanvoeren ter terugvordering of restitutie met betrekking tot een transactie die in een systeem ingevoerd is, bijvoorbeeld in geval van fraude of een technische fout, voor zover dit niet leidt tot terugdraaiing, herroeping of ongedaanmaking van de transactie. Voorts moet het te goeder trouw verwerven van een emissierecht of Kyoto-eenheid worden beschermd.

(14) Overeenkomstig artikel 35, lid 6, van de registerverordening van de Commissie kan de bevoegde autoriteit de nationale administrateur opdracht geven

de jaarlijkse geverifieerde emissies voor een installatie met het oog op de naleving van de artikelen 14 en 15 van richtlijn 2003/87/EG te corrigeren door de gecorrigeerde geverifieerde of geraamde emissies voor die installatie voor dat jaar in te voeren in het EU-register.

(15) Volgens artikel 40, lid 1, van de registerverordening van de Commissie is een emissierecht of Kyoto-eenheid een fungibel, gedematerialiseerd instrument dat op de markt kan worden verhandeld. Overeenkomstig lid 2 van datzelfde artikel zijn de in het EU-register opgeslagen gegevens wegens de gedematerialiseerde aard van de emissierechten en de Kyoto-eenheden een afdoend „prima facie”-bewijs voor het eigendomsrecht op een emissierecht of Kyoto-eenheid en voor alle andere zaken die op grond van deze verordening in het EU-register moeten of mogen worden opgenomen. Volgens lid 3 ervan impliceert de fungibiliteit van de emissierechten en Kyoto-eenheden dat terugvorderings- of restitutieplichtingen die met betrekking tot een emissierecht of een Kyoto-eenheid uit de nationale wetgeving kunnen voortvloeien, slechts voor emissierechten of Kyoto-eenheden als soort gelden. Transacties worden, onverminderd artikel 70 en het afstemmingsproces van artikel 103, definitief en onherroepelijk na definitieve afronding overeenkomstig artikel 104. Onverminderd de bepalingen of rechtsmiddelen waarin de nationale wetgeving voorziet en die kunnen leiden tot de eis of de opdracht om een nieuwe transactie in het EU-register uit te voeren, mogen wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen, regels of praktijken betreffende de nietigheid van overeenkomsten en transacties niet leiden tot het ongedaan maken van een transactie die op grond van deze verordening definitief en onherroepelijk is geworden. Een rekeninghouder of een derde mag niet worden belet de uit de onderliggende transactie voortvloeiende rechten of aanspraken uit te oefenen die zij in rechte kunnen aanvoeren, onder meer ter terugvordering, restitutie of schadeloosstelling met betrekking tot een transactie die in het EU-register definitief is geworden, bijvoorbeeld in geval van fraude of een technische fout, voor zover dit niet leidt tot terugdraaiing, herroeping of ongedaanmaking van de transactie in het EU-register.

(16) Overeenkomstig artikel 70, lid 1, van de registerverordening van de Commissie kan de rekeninghouder, als een rekeninghouder of een nationale administrateur die namens de rekeninghouder optreedt, onopzettelijk of per vergissing een van de in lid 2 genoemde transacties heeft geïnitieerd, de administrateur van zijn rekening in een schriftelijk verzoek voorstellen de afgeronde transactie terug te draaien. Het verzoek wordt uiterlijk vijf werkdagen na de definitieve afronding van het proces ingediend. Dit verzoek bevat een verklaring dat de transactie onopzettelijk of per vergissing werd geïnitieerd. Volgens lid 2, onder a), van datzelfde artikel kunnen rekeninghouders onder meer voorstellen de inlevering van emissierechten terug te draaien. Overeenkomstig lid 3 ervan kan de administrateur van de rekening, als hij vaststelt dat het verzoek aan de voorwaarden van lid 1 voldoet en hij met het verzoek instemt, voorstellen de transactie in het EU-register terug te draaien. Volgens lid 6, onder a), ziet de centrale administrateur erop toe dat het EU-register de krachtens lid 1 ingediende voorstellen tot terugdraaien aanvaardt, op voorwaarde dat de transactie waarbij

emissierechten waren ingeleverd en die moet worden teruggedraaid, niet meer dan 30 werkdagen voordat het voorstel van de administrateur van de rekening overeenkomstig lid 3 werd ingediend, is afgerond.

(17) Volgens artikel 33, lid 1, van de voor de handelsperiode van 2021 tot en met 2030 vastgestelde gedelegeerde verordening (EU) 2019/1122 van de Commissie van 12 maart 2019 tot aanvulling van richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende de werking van het EU-register ziet de centrale administrateur erop toe dat op 1 mei van elk jaar het EU-register het nalevingsstatuscijfer aangeeft voor het voorgaande jaar voor elke installatie en vliegtuigexploitant met een exploitanttegoedrekening of vliegtuigexploitanttegoedrekening die niet de afgesloten status heeft door de som van alle emissierechten die voor de lopende periode zijn ingeleverd te verminderen met de som van alle geverifieerde emissies in de lopende periode tot en met het voorgaande jaar, en daarop een correctiefactor toe te passen. Overeenkomstig lid 2 van datzelfde artikel bedraagt de in lid 1 bedoelde correctiefactor in het geval van de handelsperiodes van 2008 tot en met 2012 en van 2013 tot en met 2020 nul als het nalevingsstatuscijfer van het laatste jaar van de voorgaande periode groter was dan nul, maar wordt hij gehandhaafd op het niveau van het nalevingsstatuscijfer van het laatste jaar van de voorgaande periode als dit cijfer kleiner was dan of gelijk was aan nul. Voor de handelsperiodes vanaf 1 januari 2021 wordt de correctiefactor als bedoeld in lid 1 gelijk aan het nalevingsstatuscijfer van het laatste jaar van de voorgaande periode.

(18) Krachtens artikel 17, lid 1, van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie heeft eenieder het recht de goederen die hij rechtmatig heeft verkregen in eigendom te bezitten, te gebruiken, erover te beschikken en te vermaken. Aan niemand mag zijn eigendom worden ontnomen, behalve in het algemeen belang in de gevallen en onder de voorwaarden waarin de wet voorziet en mits zijn verlies tijdig op billijke wijze wordt vergoed. Het gebruik van de goederen kan worden geregeld bij de wet voor zover het algemeen belang dit vereist.

Noodzaak van het verzoek om een prejudiciële beslissing

(19) De standpunten van Metsä Fibre Oy en van het Energiavirasto over de redenen voor de correctie van de emissiehoeveelheden en over de gecorrigeerde emissiehoeveelheden lopen niet uiteen. In het door Metsä Fibre Oy bij de hallinto-oikeus ingestelde beroep moet bijgevolg alleen worden onderzocht of het besluit van het Energiavirasto over de verrekeningswijze van het in het EU-register ingeleverde aantal overtollige emissierechten rechtmatig is, in het bijzonder wanneer in aanmerking wordt genomen dat de overtollige emissierechten werden ingeleverd bij toepassing van de op een later tijdstip in het arrest Schaefer Kalk ongeldig verklaarde bepalingen van de monitoringverordening van de Commissie.

(20) Tijdens de behandeling van de zaak heeft het Energiavirasto contact opgenomen met de Commissie die van mening was dat niet was voldaan aan de

voorwaarden voor terugdraaiing van de transactie waarbij emissierechten waren ingeleverd, aangezien de in artikel 70 van de registrerverordening van de Commissie vastgestelde termijnen waren overschreden.

(21) Zowel Metsä Fibre Oy als het Energiavirasto heeft de hallinto-oikeus voorgesteld om in casu een verzoek om een prejudiciële beslissing in te dienen bij het Hof van Justitie van de Europese Unie krachtens artikel 267 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie.

(22) In het geding wordt niet betwist dat de in artikel 70 van de registrerverordening van de Commissie vastgestelde termijnen voor het terugdraaien van een transactie waren verstreken, waardoor de inlevering van de emissierechten in het EU-register krachtens artikel 40 van die verordening definitief en onherroepelijk was geworden. Om die reden heeft het Energiavirasto de emissierechten in de vorm van een positief nalevingsstatuscijfer gerestitueerd op de nalevingsrekening van de Äänekoski-installatie van Metsä Fibre Oy. De hallinto-oikeus is niet bekend met enige andere manier waarin genoemde verordening of een andere Unieregeling voorziet om rekening te houden met de situatie die als gevolg van het arrest Schaefer Kalk voor Metsä Fibre Oy is ontstaan. Voorts wordt niet betwist dat Metsä Fibre Oy in de gegeven omstandigheden de op grond van het besluit van het Energiavirasto gecreëerde emissierechten in de praktijk niet kan gebruiken, aangezien zij de CO₂-emissies van de Äänekoski-installatie aanzienlijk heeft verminderd.

(23) De in casu opgeworpen rechtsvraag knoopt dus in de eerste plaats aan bij de vraag of de registrerverordening van de Commissie in de onderhavige situatie op bepaalde punten ongeldig is, aangezien zij ook na aanpassing van de monitoringverordening van de Commissie aan het arrest Schaefer Kalk geen rekening houdt met de thans aan de orde zijnde situatie van de Äänekoski-installatie van Metsä Fibre Oyl en in de weg staat aan een doeltreffende toepassing van dat arrest ten aanzien van de onderneming.

(24) De nationale rechterlijke instanties zijn niet bevoegd zelf de ongeldigheid van handelingen van de Gemeenschapsinstellingen vast te stellen (arrest van 22 oktober 1987, Foto-Frost, C-314/85, EU:C:1987:452, punt 20). Indien dergelijke rechterlijke instanties, waarvan de beslissingen volgens het nationale recht vatbaar zijn voor hoger beroep, daarentegen menen dat een of meer van de door partijen aangevoerde middelen van ongeldigheid of, in voorkomend geval, een ambtshalve opgeworpen vraag van ongeldigheid, gegrond zijn, dienen zij de behandeling te schorsen en bij prejudiciële verwijzing het Hof te verzoeken om beoordeling van de geldigheid (arrest van 10 januari 2006, Air Transport, C-344/04, EU:C:2006:10, punt 30).

(25) In het door Metsä Fibre Oy bij de hallinto-oikeus ingestelde beroep wordt het besluit van het Energiavirasto met name daarom geacht in strijd te zijn met het primaire recht van de Europese Unie, omdat een situatie waarin de onderneming in de beschreven omstandigheden in feite geen voordeel haalt uit de inlevering

van emissierechten, in strijd is met het door artikel 17 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie gewaarborgde recht op eigendom, het gelijkheidsbeginsel en de economische logica van de handel in emissierechten. In het beroep wordt gesteld dat de artikelen 40 en 70 van de registerverordening van de Commissie in het licht van de aangevoerde elementen in deze situatie ongeldig zijn, dat Metsä Fibre Oy daadwerkelijke rechtsbescherming ontbeert en dat het in het arrest Schaefer Kalk ontwikkelde beginsel niet wordt toegepast.

(26) In dit stadium komt het de hallinto-oikeus voor dat de door Metsä Fibre Oy aangevoerde elementen die erop duiden dat voornoemde bepalingen ongeldig zijn, als zwaarwegend moeten worden beschouwd, in die zin dat er een gegrond vermoeden bestaat dat de betrokken bepalingen in strijd zijn met het primaire recht. In die situatie moet de procedure voor de rechter, van wie de beslissingen volgens het nationale recht vatbaar zijn voor hoger beroep, worden geschorst en dient het Hof bij prejudiciële verwijzing te worden verzocht om de geldigheid van die bepalingen te beoordelen.

(27) Metsä Fibre Oy en het Energiavirasto zijn in de gelegenheid gesteld om opmerkingen in te dienen over de prejudiciële vragen.

Voorlopige beslissing van de hallinto-oikeus tot indiening van een verzoek om een prejudiciële beslissing bij het Hof van Justitie van de Europese Unie

(28) De hallinto-oikeus beslist om de behandeling van de zaak te schorsen en het Hof krachtens artikel 267 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie te verzoeken om een prejudiciële beslissing. Het verzoek om een prejudiciële beslissing is noodzakelijk om uitspraak te kunnen doen in de bij de hallinto-oikeus aanhangige zaak.

Prejudiciële vragen

- 1 Zijn de bepalingen van de artikelen 70 en 40 van de registerverordening van de Commissie inzake de termijnen voor het terugdraaien van transacties en inzake het definitieve en onherroepelijke karakter van transacties ongeldig, gelet op het recht op eigendom zoals vastgelegd in artikel 17 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie en op de andere door het Handvest beschermde rechten, voor zover die bepalingen in de weg staan aan een hertoewijzing van emissierechten aan Metsä Fibre Oy in een situatie waarin de inlevering van overtollige emissierechten in het EU-register was gebaseerd op de toepassing van de in het arrest Schaefer Kalk ongeldig verklaarde bepalingen en de onderneming wegens het huidige lage emissieniveau van de Äänekoski-installatie geen gebruik kan maken van het positieve nalevingsstatuscijfer van de nalevingsrekening?
- 2 Indien de eerste vraag ontkennend wordt beantwoord: zijn de bepalingen van de artikelen 70 en 40 van de registerverordening van de Commissie überhaupt van toepassing in een situatie waarin de inlevering van overtollige emissierechten in het EU-register was gebaseerd op de toepassing van de in

het arrest Schaefer Kalk ongeldig verklaarde bepalingen en niet op een transactie die onopzettelijk of per vergissing werd geïnitieerd door de rekeninghouder of een nationale administrateur die namens de rekeninghouder optreedt?

- 3 Indien de eerste vraag ontkennend en de tweede vraag bevestigend wordt beantwoord: bestaat er enige andere door het Unierecht toegestane mogelijkheid om Metsä Fibre Oy met het oog op het gebruik van emissierechten in de positie te brengen waarin zij zich zou bevinden indien de in het arrest Schaefer Kalk ongeldig verklaarde bepalingen niet hadden bestaan en de onderneming om die reden geen overtollige emissierechten had ingeleverd?

(29) Na ontvangst van de prejudiciële beslissing van het Hof zal de hallinto-oikeus in deze zaak eindarrest wijzen.

Beroepsmiddelen

Overeenkomstig § 108 van de Oikeudenkäynnistä hallintoasioissa annettu laki (wetboek bestuursprocesrecht) is deze beslissing niet vatbaar voor afzonderlijk beroep.

[...] [niet vertaald]

[...] [niet vertaald]